

Claims

1. Device (10) for machining workpieces (12), especially for chip removing machining, comprising:

- a spindle (22), mounted at a first end of a pivoting arm (24) so as to be linearly displaceable in a direction (X) parallel to the axis of rotation of the spindle;
- a console (20), on which the pivoting arm (24) is mounted at its second end so as to be rotatable about an axis (X2) parallel to the rotation axis of the spindle, with the console (20) being displaceable in a direction (Y) which is perpendicular to the displacement direction (X) of the spindle (22) in all of the pivoting positions of the pivoting arm (24).

2. The device (10) according to claim 1, characterised in that the console (20) can be displaced in the vertical direction and the pivoting arm (24) can be pivoted about a horizontal axis.

3. The device (10) according to claim 1 or 2, characterised in that two guide rails (18, 19) are provided for linear displacement of the console (20) in the Y-direction.

4. The device (10) according to any of the previous claims, characterised in that the console (20) is designed plate-shaped and the pivoting arm (24) is articulated in a central region of the plate surface.

5. The device (10) according to claims 3 and 4, characterised in that the guide rails (18, 19) are arranged in edge regions of the plate-shaped console (20).

6. The device (10) according to any of the previous claims, characterised in that a circular drive, in particular a direct drive, is provided as the drive for the pivoting movement of the pivoting arm (24).

7. The device (10) according to any of the previous claims, characterised in that a linear direct drive is provided as the drive for the displacement movement of the spindle (22) on the first end of the pivoting arm (24) and/or for the displacement movement of the console (20).

8. Device (10) according to claim 4 or 5, characterised in that the plate-shaped console (20) has an aperture or a recess (29), through which the spindle (22) projects.

9. Machine arrangement comprising a device (10) according to any of the previous claims and a rotary table (16) for clamping the workpiece.

10. The machine arrangement according to claim 9, characterised in that the rotary table (16) has a rotary axis (B) parallel to the displacement direction (Y) of the console (20).

11. The machine arrangement (30) according to claim 9 or 10, including a further device (10) according to any of claims 1 to 7, whereby the rotary table (16) is arranged between the first and second device and the spindles (22) of the two devices are oriented towards each other.

12. The machine arrangement (40) according to claim 11, including a second rotary table (16), whereby both rotary tables lie between the devices (10).